

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **11 (1893)**

Heft 83

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnement:

Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel. Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

Inhalt — Sommaire. Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Patentschriftensammlung. — Collection des exposés d'invention.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Durch Urteil des Bezirksgerichts St. Gallen von heute werden die Inhaber nachverzeichneter Wertpapiere:

Liste der Ortschaften in welchen die Patentschriftensammlung dem Publikum gratis zur Einsicht aufliegt.

Liste des localités dans lesquelles la collection des exposés d'invention peut être gratuitement consultée par le public. Erklärung betreffend die Angabe der Stunden.

Table with 4 columns: Ort Localités, Lokal — Locaux, Tage — Jours, Stunden Heures. Lists various locations and their office hours.

Table with 4 columns: Ort Localités, Lokal — Locaux, Tage — Jours, Stunden Heures. Lists various locations and their office hours.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Jahre 1892.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant l'année 1892.

Bemerkungen. 1) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat und eine Vergleichszahl deshalb nicht gegeben werden kann. 2) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 3) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben.

Observations. 1° * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu. 2° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 3° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

N ^o	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Même période de l'année passée	Menge Quantité		
	Chemikalien und Farbwaren	q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	Espèces chimiques et couleurs
26	Gummi	1,200	273,960	2,000	—	—	—	Gomme
27	Harze, rohe, und Colophonium, Pech	17,929	347,392	15,105	258	9,670	187	Résines brutes, colophane, poix
40	Schwefelsäure	30,258	302,580	28,614	1,603	17,660	1,900	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	9,071	1,814,200	9,553	579	172,799	490	Aniline, combinaisons d'aniline
56	Oelsäure	3,538	212,280	3,036	431	28,125	175	Oléine
75	Kartoffelmehl	16,403	656,120	26,540	171	9,786	207	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrosspackung	12,263	662,202	—	280	15,505	—	Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturirt (wird nur vierteljährlich publizirt)	35,526	1,647,603	30,818	29	1,615	18	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
91	Farbhölzer in Blöcken	12,466	321,594	15,280	—	—	—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh	18,355	699,997	17,711	289	8,628	255	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig	2,943	941,760	3,227	34	9,927	26	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Anderer Farbstoffextrakte	3,326	399,120	4,113	12,285	1,465,946	13,536	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlentheer	2,197	1,493,960	2,370	17,557	11,383,234	15,415	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	1,305	456,750	1,734	226	52,765	178	Couleurs vives non dénommées
	Glas							Verre
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	35,931	774,881	34,116	—	—	—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	12,949	453,215	12,242	190	29,517	121	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravierte, farbige	4,528	542,610	4,209	86	80,487	96	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz							Bois
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	896,369	1,972,012	806,797	252,960	513,196	213,455	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	472,882	969,408	561,615	45,460	88,982	74,757	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	78,693	668,890	76,055	38,411	337,506	39,357	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	90,297	541,782	923,331	32,077	185,651	373,384	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	207,706	934,677	—	193,562	546,669	—	— — — — — d'essences résineuses
137	Fassholz, roh	19,544	351,792	18,505	566	11,853	577	Bois pour douves, brut
138	Anderes Eichenholz, gesägt etc.	139,482	1,952,748	133,336	3,036	29,909	7,665	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	30,886	293,417	*	13,381	110,753	*	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — Nadelholz	381,795	3,054,360	*	187,027	1,241,097	*	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	4,162	208,100	9,994	805	58,006	3,890	Ouvrages de charbon, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	4,610	414,900	*	1,533	164,102	*	Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	3,275	818,750	*	399	88,141	*	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschnitzt, gepolstert, etc.	1,640	492,000	*	225	90,890	*	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Anderer Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt	1,452	435,600	*	422	79,360	*	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschnitzt	144	90,720	*	601	545,771	*	— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	716	286,100	680	123	75,328	113	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	271	216,800	276	18	21,463	33	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse							Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	9,500	971,125	15,337	196	21,116	*	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	115,416	865,620	132,745	45,210	353,452	37,270	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	152,852	764,260	148,550	4,591	20,835	5,747	Feuillée, roseaux, paille
	Leder							Cuir
190	Sohlenleder	10,450	2,687,415	10,542	1,712	640,744	1,979	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kableder	2,047	1,251,000	14,356	1,309	1,045,512	1,948	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Anderes Leder	13,137	5,595,540	*	900	663,273	*	Autres sortes de cuir
198	Schulwaren aus Leder, feine	2,423	2,871,605	2,358	2,438	3,068,293	2,555	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände							Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	13,676	7,205,312	14,270	6,313	2,806,547	6,830	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	1,874	462,065	*	411	145,862	*	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	453	771,554	*	250	696,660	*	Instrumentes et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	2,397	791,341	*	1,229	803,209	*	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	193	319,833	*	690	392,150	*	Articles de pansement, etc.
	Uhren							Horloges et montres
226	Gewichtuhren	175	69,090	*	15	9,641	*	Horloges à poids
227	Federtrieuhren, amerikanische und Schwarzwälder	480	229,283	*	7	11,250	*	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Anderer Federtrieuhren	319	254,086	*	35	66,938	*	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	147	109,039	*	4,588	3,193,953	*	Pièces à musique
230	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	93,728	656,096	155,695	1,285,365	13,379,987	1,409,240	Montres en boîte de nickel, etc.
231	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	8,272	124,080	21,526	2,215,398	35,536,147	2,367,389	Montres en boîte d'argent
232	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	6,166	400,790	18,467	502,699	29,739,958	555,937	Montres en boîte d'or
	Maschinen	q netto		q netto	q netto		q netto	Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	864	211,680	*	7,506	1,891,642	*	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	1,066	122,590	*	24,520	2,995,614	*	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	6,071	1,631,800	*	250	109,298	*	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	3,392	440,960	*	8,510	1,140,021	*	Machines pour la filature et le retordage
246	Stickmaschinen	827	243,130	*	5,435	480,490	*	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	255	96,900	*	448	286,088	*	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	3,287	157,776	*	41,360	3,136,295	*	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	5,243	515,460	*	2,964	548,710	*	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	62,816	8,190,495	*	54,409	7,597,694	*	Autres machines et pièces détachées de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete von 50 kg und mehr; etc.	26,111	1,827,770	32,017	331	23,344	320	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile roh, vorgearbeitete, andere	2,132	319,800	*	656	147,476	*	Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres
	Metalle							Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	20,359	590,411	18,672	1,144	30,294	1,291	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	9,845	334,730	9,329	189	17,634	153	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roh Eisen in Masseln; Rohstahl; Alteisen etc.	408,253	3,446,435	416,543	91,644	603,498	43,999	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimensionen	721,088	10,967,430	726,051	1,066	28,309	4,590	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Stabeisen etc.: feine Dimensionen	164,747	3,604,019	169,198	1,465	66,907	1,654	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grobe, rohe	45,702	1,352,382	42,623	2,746	137,849	2,376	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, andere	19,322	1,325,820	20,923	1,337	127,854	1,330	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren aus Schmiedeeisen, ganz grobe, rohe	33,991	1,738,320	35,365	3,293	122,703	634	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	41,152	4,966,140	*	8,197	1,132,583	*	— — — — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt, verzinkt	14,382	2,422,950	*	2,487	801,189	*	— — — — — adoucis, étamés, zincés

Gebrauchst. / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr / Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs / Meme periode de l'annee passee	Ausfuhr / Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs / Meme periode de l'annee passee	Nature de la marchandise
		Menge / Quantite	Wert / Valeur		Menge / Quantite	Wert / Valeur		
Metalle [Fortsetzung]								Metalle (suite)
293	Waren aus Schmiedeseisen, feine: polirt, bemalt etc.	2,892	1,105,900	5,184	276,295	716	—	Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, etc.
294	— — — — — emailirt	2,164	541,050	1,676	1,425	1,392	—	— — — — — emailés
301	Kupfer, rein oder legirt, in Barren, Blöcken etc.	6,635	895,725	5,861	7,715	5,274	—	Cuivre, pur ou allié, en barres, saumons, etc.
302	Kupfer, rein oder legirt, gehämmert, gewalzt etc.	22,037	3,636,105	23,966	164	44,603	—	Cuivre, pur ou allié, battu, laminé, etc.
305	Kupferschmied-, Roth- und Gelbgieserwaren	2,722	1,116,200	2,878	134	88,301	173	Chaudronnerie, ouvrages en cuivre et en laiton
309	Nickel, rein oder legirt, gewalzt, gezogen etc.	905	452,500	1,151	35	8,261	53	Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc.
312	Zink, gewalzt, gezogen, Blech, Draht	17,990	1,133,370	16,183	53	4,080	43	Zinc, laminé, étiré, tôle, fil
315	Zinn in Barren, Blöcken, Platten oder Bruch	6,417	1,572,165	5,860	101	21,012	75	Etain en barres, saumons, plaques, débris
	kg netto			kg netto	kg netto	kg netto		
319	Gold, unbearbeitet	3,856	11,681,700	2,737	1,214	1,144	—	Or non ouvré
320	Gold, gemünzt	3,834	11,886,950	1,222	1,222	735	—	Or monnayé
321	Silber, unbearbeitet	40,517	6,744,965	54,377	8,850	9,291	—	Argent non ouvré
322	Silber, in Münzen	156,447	31,289,400	230,335	132,909	148,562	—	Argent monnayé
324	Gold, Silber, Platina, gewalzt etc.	5,288	874,648	5,770	2,502	1,434	—	Or, argent, platine, laminés, etc.
327	Gold- und Silberschmiedwaren; Bijouterie, echt	11,411	4,787,187	15,347	2,815	3,457	—	Orfèvrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie
Mineralische Stoffe								Matières minérales
339	Schiefer in Fliesen oder Platten	224	2,016	522	26,628	*	—	Ardoises en dalles ou tables
349	Hydraulischer Kalk	167,262	334,524	167,488	33,681	43,731	—	Chaux hydraulique
350	Roman-Cement	196,116	686,414	196,326	904	1,590	—	Ciment romain
351	Portland-Cement	166,266	746,539	175,930	5,225	8,249	—	Ciment de Portland
359	Steinkohlen	9,218,052	26,843,469	9,764,192	—	—	—	Houille
360	Braunkohlen	95,886	239,715	394,135	—	—	—	Lignite
361	Coaks	635,351	2,293,952	842,057	19,593	24,981	—	Coke
362	Briquettes	1,480,265	3,552,949	1,755,126	733	3,334	—	Briquettes
363	Asphalt und Erdharze	14,980	79,129	22,607	218,838	215,476	—	Asphalte et bitumes
365	Petroleum und Petroleumdestillate	442,300	7,960,769	401,397	—	—	—	Pétrole et produits de sa distillation
366	Andere nicht genannte Mineral- und Theeröle	37,263	715,045	36,167	—	—	—	Autres huiles minérales ou de goudron
Nahrungs- und Genussmittel								Comestibles, boissons, tabacs
367	Schweineschmalz	24,354	2,258,833	29,937	49	67	—	Saindoux
368	Butter, frisch	9,399	2,048,920	18,895	6,241	3,657	—	Beurre, frais
369	Butter, gesotten, gesalzen; Margarinbutter etc.	5,645	821,918	15,500	136	301	—	Beurre fondu, salé; beurre de margarine, etc.
370	Cacobohnen und -Schalen	13,076	2,157,540	125	198	7,376	—	Fèves et pellicules de cacao
372	Chocolade	102	26,520	1,021	7,445	2,450,968	—	Chocolat
373	Eier	48,784	5,854,080	48,271	216	151	—	Oeufs
374	Eis	50,175	70,408	55,154	103,713	42,958	—	Glace
375	Zuckerbäckerwaren	1,259	259,489	1,021	3,419	3,887	—	Confiseries et pâtisseries
383	Fleisch, frisch geschlachtetes	16,157	2,297,130	13,127	15,557	17,832	—	Viande de boucherie, fraîche
385	Geflügel, lebendes	5,829	974,460	6,124	72	64	—	Volailles vivantes
386	Geflügel, getötetes	14,020	3,603,840	12,317	103	203	—	Volailles mortes
387	Wildpret	3,491	619,120	3,468	167	158	—	Gibier
388	Wurstwaren (Charcuterie)	2,852	799,030	5,020	221	252	—	Charcuterie
390	Obst, frisches	45,224	388,565	51,332	444,007	270,128	—	Fruits frais
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes	16,998	978,130	25,231	3,123	4,460	—	Fruits secs ou tapés
396	Getrocknete Weintrauben zur Weinbereitung	21,191	847,640	—	—	—	—	Raisins secs pour la fabrication du vin
397	Orangen, Citronen	15,289	535,115	12,550	—	—	—	Oranges, citrons
399	Kartoffeln	318,229	1,495,676	375,715	20,642	26,042	—	Pommes de terre
400	Gemüse, frische	125,560	2,260,080	163,336	1,972	3,654	—	Légumes frais
404	Weizen	3,080,444	72,390,434	3,427,717	2,784	4,256	—	Froment
406	Hafer	560,287	10,085,166	554,551	648	1,200	—	Avoine
407	Gerste	138,339	3,181,797	135,504	225	590	—	Orge
409	Mais	388,925	6,806,979	339,719	160	548	—	Mais
413	Reis in Hülsen	38,317	1,011,246	40,412	—	—	—	Riz dans sa balle
414	Reis in geschälten Körnern	49,696	1,646,554	50,728	599	944	—	Riz en grains décortiqués
415	Graupe, Gries, Grütze etc.	126,247	4,229,274	139,069	—	—	—	Gruau, semoule, etc.
416a)	Mehl von Getreide, Mais oder Hülsenfrüchten	239,018	8,485,139	230,414	37,758	45,829	—	Farine de céréales, de maïs, ou de légumes à cosse
422	Hopfen	4,274	1,068,500	4,241	—	—	—	Houblon
423	Kaffee, roher	88,086	17,385,893	90,293	—	—	—	Café brut
425	Kaffeessurrogate aller Art: in trockener Form	4,298	279,370	4,230	1,275	1,687	—	Succédanés du café, de tout genre: à l'état sec
426	Cichorienwurzeln, getrocknete	36,888	590,208	47,552	—	—	—	Racines de chicorée sèches
427	Weichkäse	8,385	1,042,240	16,385	723	222,972	—	Fromage à pâte molle
428	Hartkäse	7,371	849,280	—	242,561	38,441,829	—	Fromage à pâte dure
429	Malz	256,130	8,068,095	260,578	94	59	—	Malt
431	Milch, condensirte	2	214	5	155,226	152,110	—	Lait condensé
438	Kindermehl	29	5,220	103	14,083	13,930	—	Farine alimentaire
441	Rohtabak, Saucen etc.	46,111	6,333,897	40,136	2,422	1,832	—	Tabac brut, sauces, etc.
443	Rauch-, Schnupf- und Kautabak	426	152,805	409	317	866	—	Tabac à fumer, à priser ou à mâcher
444	Cigarren und Cigaretten	978	1,813,080	1,024	1,857	1,949	—	Cigares et cigarettes
447	Roh- und Kristallzucker; Pilé; Déchets; Trauben- zucker, in fester Form	296,465	12,155,065	298,918	—	—	—	Sucre brut et sucre cristallisé; pilé; déchets; glucose à l'état solide
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken etc.	108,566	4,668,338	107,791	—	—	—	Sucre en pains, plaques, blocs, etc.
449	Zucker, geschmitten oder fein gepulvert	57,241	2,633,086	38,105	—	—	—	Sucre coupé ou en poudre fine
457	Naturwein in Flaschen etc.	4,395	691,986	9,421	718	1,520	—	Vin en bouteilles, naturel
459	Schaumweine in Flaschen	2,625	787,500	609	103,750	1,520	—	Vins mousseux en bouteilles
463	Liqueurs	723	159,102	782	2,324	2,536	—	Liqueurs
464	Wermuth	1,933	182,175	2,434	8,793	10,835	—	Vermouth
	HI			HI	HI	HI		
450	Bier und Malzextract in Fässern	52,858	1,453,595	48,758	13,044	16,519	—	Bière et extrait de malt en fûts
455	Naturwein in Fässern	1,152,117	32,300,213	1,107,968	6,012	7,709	—	Vin en fûts, naturel
460	Weingeist, Alkohol in Fässern (Wird nur vierteljährlich publicirt.)	73,984	2,971,849	74,057	91	1,520	—	Esprit de vin, alcool, en fûts (Ne figurera que dans le tableau trimestriel.)
461	Branntwein, Cognac etc., in Fässern	6,978	1,291,096	—	828	217,672	—	Eau-de-vie, cognac, etc., en fûts
Oele und Fette								Huiles et graisses
465	Olivenöl in Fässern	10,823	1,515,220	7,898	—	—	—	Huile d'olives en fûts
466	Andere Speiseöle in Fässern	16,245	1,332,090	*	68	7,430	—	Autres huiles comestibles, en fûts
467	Leinöl, roh, in Fässern	20,858	1,054,616	19,815	17	82	—	Huile de lin, brute, en fûts
468	Andere fette Oele in Fässern; Pflanzenwachs	40,886	2,827,020	*	—	*	—	Autres huiles grasses, en fûts; cire végétale
471	Talg	11,847	829,290	12,750	1,425	1,577	—	Suif
474	Seifen, gewöhnliche	30,359	1,517,950	33,892	646	588	—	Savons ordinaires
475	Seifen, parfümirte	1,228	307,000	2,094	156	137	—	Savons parfümés
Papier								Papier
476	Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande getrocknet	1,942	25,246	2,776	69,901	70,722	—	Matières fibreuses, à l'état humide à l'état sec
477	Packpapier, gemeines, etc.	10,812	309,928	10,251	32,655	30,867	—	Papiers d'emballage, commun, etc.
479	Druck-, Schreib-, Lösch-, Seiden- und Zeichnungs- papier: einfarbig	4,598	149,583	4,225	2,737	4,428	—	Papier à imprimer, à écrire, à étancher, à dessiner et à lettres: d'une seule couleur
483	Pappendeckel, gemeiner, grauer, etc.	10,592	1,184,310	12,488	4,372	8,364	—	Carton ordinaire, gris, etc.
485	Buchbinder- und Cartonagearbeiten	10,116	237,726	10,112	1,161	616	—	Ouvrages de relieur et cartonnages
		3,451	1,207,850	3,341	437	701	—	
Baumwolle								Coton
488	Baumwolle, rohe	241,599	29,159,823	248,619	—	—	—	Coton en laine
489	Baumwollabfälle	12,123	966,265	9,314	21,690	20,106	—	Déchets de coton
491	Garne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40	1,162	203,170	2,357	25,040	34,814	—	Fils, simples: écrus, jusqu'au n° 40
492	Garne, einfach: roh, über Nr. 40	318	111,205	865	19,749	14,280	—	Fils, simples: écrus, au-dessus du n° 40
493	Garne, gezwirnt: roh, gesengt oder nicht gesengt	5,939	2,191,780	982	436,210	2,298	—	Fils, retors: gazés ou non
494	Garne, gefärbt: einfach oder doublirt	200	78,180	*	1,252	454,461	—	Fils, blanchis: simples ou doublés
495	Garne, gefärbt: einfach	2,271	522,404	*	11,286	12,716	—	Fils teints, simples
496	Garne, gefärbt: doublirt	779	339,540	*	370	254	—	Fils teints, doublés

Gebrauchsanfang Date of usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Période des Vorjahrs Même période de l'année passée	Ausfuhr Exportation		Gleiche Période des Vorjahrs Même période de l'année passée	Nature de la marchandise	
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur			
		q netto	Fr.		q netto	Fr.			
Baumwolle (Fortsetzung)								Coton (suite)	
498	Glatter Tüll, roh	3,076	2,161,800	2,180	131	120,180	112	Tulle uni	
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	13,560	6,276,855		20,642	7,369,507		Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²	
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	15	4,350		1,811	545,169		— légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²	
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	504	452,560	18,600	2,664	1,426,071	19,298	— ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²	
502	Gebleichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	1,805	731,240		1,523	792,572	3,376	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²	
503	— leichtere	217	143,515	2,242	1,241	996,584		— légers	
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	558	394,930		18,340	10,521,067	18,770	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ²	
505	— leichtere	58	57,400	685	498	308,748		— légers	
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	4,135	1,814,210		6,431	2,952,123	8,447	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²	
507	— leichtere	525	316,300	5,273	1,049	632,347		— légers	
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	3,170	2,226,025		13,960	9,647,154	21,689	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²	
509	— leichtere	323	289,180	3,580	5,698	4,316,206		— légers	
513	Plattstichgewebe, roh	49	98,000	76	219	429,300	1,345	Plumetis, écrus	
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	280	642,413		1,577	3,112,629		Plumetis, blanchis, etc.	
522	Bänder und Posamentenwaren	837	1,011,200	1,082	470	591,411	628	Rubanerie et passementerie	
523	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	16	27,200	31	5,074	8,610,591	4,090	Broderies au crochet: rideaux, etc.	
524	Andere Kettenstichstickereien	7	11,200	11	1,063	1,287,133	979	Autres broderies au crochet	
525	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	7	14,347	18	19,277	45,228,785	23,422	Broderies à la mécanique: garnitures	
526	Tüllstickereien	3	13,900	3	148	759,862	175	Broderies sur tulle	
527	Andere Plattstich-Stickereien	9	27,600	22	2,781	8,409,131	2,029	Autres broderies à la mécanique	
528	Handstickereien	19	189,000	6	12	170,717	23	Broderies à la main	
529	Spitzen	174	420,098	171	64	489,016	18	Dentelles	
Flachs, Hanf etc.								Lin, chanvre, etc.	
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	17,021	1,186,361	13,945	881	38,328	703	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts	
534 a	Garne aus Hanf bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.							Fils de chanvre jusqu'à n° 10, écrus, etc.	
534 b	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	1,957	215,270	2,867	361	75,518	129	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'à n° 10, écrus, etc.	
536	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	2,863	662,550	2,795	47	89,744	715	Fils au-dessus du n° 10, simples, écrus, etc.	
541	Packtuch aus Jute etc.	15,822	1,344,770	11,668	7	2,229	10	Toile d'emballage de jute, etc.	
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	1,340	308,910	1,978	77	27,219	78	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm ²	
543	Jutegewebe	375	63,750	3,297				Tissus de jute	
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	2,057	821,390	7,477	52	28,207	496	Tissus de lin, écrus, de 14—22 fils " " "	
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	4,280	3,754,000		481	537,329		Tissus de lin, etc., écrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.	
Seide								Soie	
558	Déchets	12,977	5,491,880	13,375	6,057	2,165,267	7,927	Déchets	
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	8,425	11,795,000	7,982	1,274	1,679,731	1,247	Bourre de soie, peignée	
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	7,275	25,971,750	6,478	1,428	5,081,215	1,163	Soie écrue, non moulinée (grège)	
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	451	811,800	592	357	860,747	115	Bourre de soie, non moulinée	
562	Organzine und Trame	17,263	88,041,300	14,515	6,407	30,903,102	5,708	Organzine et trame	
563	Floretseide, roh: gezwirnt	404	808,000	558	9,715	24,798,653	7,609	Bourre de soie, moulinée	
564	Seide, gefärbt	153	535,500	*	1,035	5,612,984	*	Soie teinte	
565 b	Floretseide, gefärbt				94	289,071	*	Bourre de soie, teinte	
565 a	Gefärbte Resten- und Ausschussseide	27	69,732	*	329	1,350,482	*	Restes et rebuts de soie teinte	
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	39	156,000	*			*	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue	
568 a	Cordonnet etc.: gefärbt	62	341,000	*	366	1,626,425	*	Cordonnet, etc.: teint	
568 b	— auf Spuhlen etc., für den Detailverkauf				304	4,376,648	288	— sur bobines, etc., pour la vente en détail	
569	Seidenbeuteluch	2	29,488	1	836	11,065	68,317,447	10,659	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	640	5,842,555	836	11,065	68,317,447	10,659	Tissus de soie pure	
572	Gewebe von Halbseide	485	1,824,991	178	4,867	13,602,950	5,677	Tissus de mi-soie	
575	Bänder von Seide	249	1,620,775	384	944	3,849,409	1,110	Rubans de soie	
576	Bänder von Halbseide	441	1,542,275	335	12,824	31,967,319	10,649	Rubans de mi-soie	
579	Stickereien	15	181,320	19	542	5,018,412	760	Broderies	
580	Spitzen	82	658,960	102	37	560,863	10	Dentelles	
Wolle								Laine	
585	Kammgarne, roh, einfach oder doublirt	1,545	849,750	1,205	9,988	7,344,095	9,832	Fils de laine peignée, écrus, simples ou doublés	
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	13,298	9,994,350	29,575	652	722,373	1,326	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds	
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	13,063	14,829,700	74	593	925,579		— légers	
607	Stickereien und Spitzen	62	160,602		126	473,182	188	Broderies et dentelles	
Kautschuk								Caoutchouc	
616	Elastische Gewebe	142	178,920	131	2,105	2,438,887	1,967	Tissus élastiques	
Stroh etc.								Paille, etc.	
621	Tressen	1,528	341,292	1,363	2,364	3,475,662	2,190	Tresses	
622	Feine Waren	47	103,400	9	1,134	3,686,664	887	Ouvrages fins	
Konfektion								Confection	
623	Baumwollene Leibwäsche	240	278,400	314	77	86,126	63	Lingerie de coton	
624	Baumwollene Corsetten	1,064	1,167,800	1,004	5	9,045	6	Corsets de coton	
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	1,454	1,568,900	1,711	46	57,370	73	Autres objets confectionnés de coton	
626	Leinene Leibwäsche	415	734,300	300	15	30,562	10	Lingerie de lin, etc.	
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	499	699,700	599	15	21,476	13	Autres objets confectionnés de lin, etc.	
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	218	1,885,455	294	52	412,569	230	— de soie ou mi-soie	
630	Wollene Kleidungsstücke etc.	5,368	6,851,200	7,036	110	266,651	177	Objets confectionnés de laine ou milaine	
632	Wirkwaren aus Baumwolle	1,676	2,003,400	1,270	1,039	1,157,390	1,080	Bonneterie de coton	
634	— Seide oder Halbseide	55	342,541	42	574	3,073,901	589	— de soie ou mi-soie	
635	— Wolle oder Halbwole	2,485	3,448,100	2,188	1,159	2,515,349	1,058	— de laine ou milaine	
Tiere und tierische Stoffe		Stücke pièces		Stücke pièces		Stücke pièces		Stücke pièces	
651	Pferde	8,368	5,533,838	7,876	1,774	1,240,082	1,966	Chevaux	
656	Ochsen	32,459	17,431,654	*	350	190,680	*	Bœufs	
658	Kühe, geschaufelt	5,318	1,846,479		15,286	6,265,755	22,520	Vaches avec dents de remplacement	
659	Rinder, geschaufelt	3,920	1,302,635	13,224	10,473	3,975,651		Génisses avec dents de remplacement	
660	Jungvieh, ungeschaufelt	4,345	998,980		6,600	1,241,808	10,721	Jeunes bêtes sans dents de remplacement	
661	Mastkälber	11,599	1,144,464	19,749	5,962	702,013	12,477	Veaux gras	
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	3,451	1,61,931	4,623	10,240	295,530		Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.	
663	Schweine über 60 kg Gewicht							Porcs pesant plus de 60 kg	
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	67,906	6,439,563	86,296	7,258	309,902	3,510	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.	
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	8,128	717,955	6,813	41,278	4,569,115	42,685	Cuir brut, vert, salé, desséchés	
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	4,402	1,352,705	5,691	13,584	2,833,660	12,830	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées	
Thonwaren								Poteries	
694	Dachziegel, roh	132,666	466,074	148,033	9,870	27,103	10,410	Tuiles brutes	
696	Feuerfeste Steine	65,751	323,213	*	463	4,122	*	Briques, réfractaires	
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	198,024	851,317	*	33,041	68,704	*	Briques, dalles, carreaux: bruts	
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	4,960	223,200	*	114	5,243	*	Catelles et poëles en catelles montés	
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	16,494	132,532	*	150	1,875	*	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolore	
705	— geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	4,993	65,682	*	26	630	*	— ardoisés, etc.: uni, cannelés ou multicolore	
709	Töpferwaren, gemeine	10,611	818,330	*	2,229	95,201	*	Poterie commune	
710	— feine	10,207	868,050	*	2,877	163,952	*	Poterie fine	
711	Porzellan	5,100	721,340	*	75	69,120	*	Porcelaine	